

米丁 著

沈志遠 譯

歷史唯物論

(冊上)

生活書店發行

世界學術名著譯叢

由於我國學術的落後於世界水準，介紹歐美各國的有價值的著作是一件迫切需要，而異常繁重的工作，我們發行這部「世界學術名著譯叢」，想在這方面盡點棉薄的力量，譯叢範圍包括哲學，歷史，政治，經濟，教育，自然科學各部門，不以一種學派或一家學說為限，譯者則均請各科專家担任。

社會科學的基本問題 普列哈諾夫著 張仲實譯

家族私有財產及國家的起源 恩格斯著 張仲實譯

法蘭西內戰 馬克思著 吳黎平等譯

僱傭勞動與資本 馬克思著 沈志遠譯

價值價格與利潤 馬克思著 王學文等譯

社會主義從空想到科學的發展 恩格斯著 吳黎平譯

種的起源(上) 達爾文著 周建人譯

反杜林論 恩格斯著 吳黎平譯

生活書店發行

研究哲學的參考書籍

辯證法唯物論

米丁著

王劍秋譯

歷史唯物論

米丁著

沈志遠譯

現代哲學的基本問題

沈志遠著

新人生觀講話

沈志遠著

反杜林論

恩格斯著

吳黎平譯

辯證認識論

羅遜達爾著

張仲實譯

思想方法論

艾思奇著

孔墨的思想

楊榮國著

先秦諸子思想

杜守素著

唯物戀愛觀

伏爾佛遜著

執之譯

目錄 (上冊)

第一章 辯證唯物論與唯物史觀·····	一
---------------------	---

第一節 歷史唯物論與哲學和政治底統一·····	一
-------------------------	---

第二節 唯物史觀底基本要點·····	七
--------------------	---

第三節 歷史唯物論——科學理論、方法、行動底指導·····	二七
-------------------------------	----

第四節 歷史唯物論、舊的機械唯物論及布爾喬亞社會學之本質·····	二六
-----------------------------------	----

第五節 歷史唯物論與歷史唯物心論的鬥爭·····	三七
--------------------------	----

A 普列漢諾夫和歷史唯物論·····	四〇
--------------------	----

B 列寧和歷史唯物論·····	五五
-----------------	----

C 歷史唯物論在現階段兩條陣線鬥爭中的任務·····	五〇
----------------------------	----

1 第二章 社會經濟形態·生產力與生產關係·····	七
----------------------------	---

第二章 資本主義的和社會主義的經濟體系……………一九〇

第一節 社會經濟形態底概念……………	七
第二節 自然和社會・勞動過程……………	九
第三節 生產力……………	二三
第四節 技術在生產力發展中的作用：科學和技術……………	三七
第五節 勞動力底作用及生產諸關係……………	四七
第六節 生產力和生產關係底辯證法……………	五七
第一節 兩個經濟體系和前資本主義諸經濟形態……………	一九〇
第二節 資本主義的經濟體系與帝國主義……………	二二
第三節 過渡時期之經濟與社會主義經濟組織之發展……………	二四
第四節 社會主義經濟之基本特徵及社會主義底低級形態和高級形態……………	二七

第四章 階級與國家論…………… 二九二

第一節 階級和社會鬥爭論…………… 二九二

第二節 階級和國家…………… 三〇五

第三節 階級與國家之發生及前資本主義社會中的階級…………… 三四

第四節 資本主義社會內的基本階級及其歷史的發展…………… 三三

第五節 資本主義下的過渡階級…………… 三九

A 大土地所有者…………… 三九

B 小資產階級與農民底分化（農村資產階級和雇農階級）…………… 三一

C 知識分子和其他社會集團…………… 三六

第六節 勞工階級底社會鬥爭及其形式…………… 三八

第七節 布爾喬亞國家…………… 三五

第八節 評各派國家觀…………… 三七

第九節 帝國主義時代底社會鬥爭……………三六六

第十節 反馬克思派的階級論……………三七〇

第五章 爲社會鬥爭之最高階段的勞工專政……………三九四

第一節 勞工專政——社會革命底基本問題……………三九四

第二節 勞工專政和蘇維埃國家……………四〇二

第三節 勞工專政和勞工國家民主制底發展……………四二二

第四節 社會鬥爭底新形式及鎮壓資產階級底反抗……………四三七

第五節 勞工階級與農民底關係……………四三五

第六節 勞工專政與社會主義建設……………四五一

第七節 階級消滅底問題……………四六五

第一章 辯證唯物論與唯物史觀

第一節 歷史唯物論與哲學和政治底統一

馬克思主義哲學底特點，在於它澈底而完整地實行革命理論和革命實踐底統一，這樣的統一，是布爾喬亞哲學從來不會做到，而且也永遠不能做到的。照馬克思、恩格斯和列寧底意見，哲學的抽象理論，就其本身講，是沒有甚麼價值的。照馬氏底說法，只有在我們革命地改變世界的過程中，我們底哲學思想底現實性，它底力量，纔能被我們認識。舊的唯物哲學在這方面的不澈底性，它底不完滿性和片面性，是要馬克思和恩格斯繼續加深和發展哲學的唯物論，藉哲學的唯物論之應用於人類社會及其歷史底認識，以達到唯物論之澈底的發展。

馬恩二氏所引導和列寧所繼續發展的歷史唯物論，是科學思想之偉大的收穫，它給了勞工集團一個強有力的認識和鬥爭底工具。恩格斯寫道：『由於兩種發見，即唯物史觀和剩餘價值這一資本主義生

產底祕密底發見，社會主義就變成科學的了。』

只有在一種條件之下，我們纔能正確地估定和理解唯物史觀底全部革命的意義：這種條件就是在馬列主義底哲學和它底歷史理論之間，辯證唯物論和歷史唯物論之間所存在的內部的、不可分裂的聯繫和統一性被我們揭露出來的時候。布爾喬亞的「馬克思批駁者」和跟他們一鼻孔出氣的各式各樣的機會主義者，把他們批判底鎗鋒，準對着這一極重要的馬克思主義底原則，這是不足為奇的。以柏恩斯坦這流人為代表的舊的修正主義，在這個問題上的行動是很公開的。他直截了當地反對「反叛馬克思主義的」辯證法；他公然否認歷史發展之物質的必然性，發展到共產主義社會的必然性。他把史的唯物論了解為布爾喬亞社會「和平進化」底理論，在這種進化過程中，一切都是「運動」的，目的是虛無的。

現代社會民主主義底理論祖師考茨基，雖然很久就完全叛變了馬克思主義（實際上他也從來沒有成為一個徹底的馬克思主義者），卻還怕羞似地用各種馬克思主義的語調來掩飾他自己。考茨基告訴人家說，他是堅決地擁護唯物論、擁護唯物史觀的！他承認，「史的唯物論是應用於歷史的唯物論」認為馬克思和恩格斯在他們探討真理時，是以一定的哲學為根據的。但是考茨基很狡猾地把全部哲學的唯物論簡化為方法了。而且他把歷史認識底「方法」跟哲學的世界觀分裂開來；他得出結論來說，唯

物史觀是跟唯物論的哲學沒有聯繫的。照考茨基底說法，「它（唯物史觀——譯者）跟一切應用辯證唯物論底方法的世界觀都可以和協共容，或者至少它跟它們沒有不相容的矛盾」（考氏著：唯物史觀卷一）。換句話說，歷史唯物論，除了與它不相容的那種哲學以外，跟任何哲學都可以和協共容的。

這裏考茨基走上了他底修正主義的難兄難弟——奧多·鮑威、麥克司·亞德勒、弗列德里赫·亞德勒、華倫德爾·波格唐諾夫等人底立場，不過他走上這樣的立場比較得遲了一點而他底態度也比較得含糊一點罷了。他底「先進的」難兄難弟們，在二十五年以前就已經聲明馬克思底歷史唯物論不需要任何「粗笨的」、「玄學式的」、「陳腐的」哲學的唯物論，馬克思底歷史學說是跟康德主義、馬赫主義、實證主義和倫理的社會主義完全「相融和」的。俄國的合法馬克思主義者，斯特魯威、布爾迦科夫、貝加埃夫、杜幹·巴郎諾夫斯基（發展中的俄國資本主義之公開的擁護者）等人，也認為馬克思底歷史學說和經濟學說跟唯物論哲學沒有連繫，於是他們就替這種學說尋找「新的哲學基礎」，他們所找到的「哲學基礎」便是康德主義。

考茨基分裂了宇宙觀和方法底統一性，而我們知道，這種統一性正是辯證唯物論哲學底特點，而且從頭到尾地貫徹着唯物的歷史觀。

脫離了現實歷史而獨立的哲學的抽象觀，當然沒有絲毫價值的。這種抽象觀念，必然要歸結到經院主義、神祕主義和唯心論上面的。然而即使馬克思底歷史學說，假如我們把它脫離哲學基礎，脫離唯物辯證法而孤立起來的話，它也就立刻失去了它一切哲學的和革命的深刻意義。這樣它就變成歷史中許多布爾喬亞實證主義形式之一種，變成所謂「經濟的唯物論」(Economic Materialism)了。經濟的唯物論是標本式的布爾喬亞理論，它跟別種布爾喬亞理論的區別僅在於它特別重視推動社會歷史發展的各種「因素」中的「經濟因素」底意義。同時，這種理論家往往純粹唯心地了解着經濟本身之發展。這樣一種被修正主義者閹割過的「馬克思主義」，自然是資產階級所絕不畏懼的，因而亦極爲樂於接受。站在「經濟的」歷史觀之上的，現在有不少的布爾喬亞「客觀的」歷史家和經濟學家。他們「接受」馬克思底經濟理論，同時有條件地「接受」他底歷史學說。他們甚至還有承認現社會中有階級和階級鬥爭存在的意思，但是他們沒有把他們底「馬克思主義」推演到下面一個重要的結論上去，即承認一切階級的不平等之歷史的過渡性（暫時性），承認引導到無階級社會、到階級消滅的勞工階級專政。單單一個「經濟的」唯物論是不會承認這些的；這裏就需要革命的唯物辯證法。

史的唯物論便是辯證法唯物論之應用於社會底認識者，它是哲學的唯物論之運用於社會生活底

認識而以改變此種生活爲目的。只要注意一下馬克思所說的擺在唯物史觀面前的基本任務，我們就馬上會發見辯證唯物論和歷史唯物論底統一性，發見它們中間的直接的和不可分裂的連繫。這個基本任務，馬氏底說話是：『根據社會存在說明社會意識。』關於這一點，列寧曾經寫道：『唯物論一般地總是承認客觀地實在的存在（物質）是離人類底意識、感覺、經驗等等而獨立的。史的唯物論認定社會生活（即社會存在——譯者）離人類底社會意識而獨立存在。在這裏和在那裏（按係指在哲學的唯物論和歷史的唯物論中——譯者）意識總只是存在底反映；說得好些，是它底近乎正確的（理想地精確的）反映，從這一馬克思主義底哲學，用一塊純鋼鑄成的哲學中，不可以割去任何一個基本的原素，任何一個重要的部分，假使我們不脫離客觀真理，不落到布爾喬亞反動謬說底圈套中去的話』（列寧全集卷十三，頁二六七。）

假使我們在運用唯物論於歷史時，從唯物的反映論底貫徹上退後一步的話，那末我們就容易落入布爾喬亞歷史科學底泥潭中去。但是假使我們在研究客觀的、離意識而獨立的社會發展進程時，忘記了革命的辯證法的話，我們也就陷在同樣的泥潭中而不能自拔。在客體與主體之間，在社會存在和社會意識之間，在它們歷史的發展中，存在着辯證的相互關係。社會意識反映着社會存在，並從社會存在中說明

它自己。然而這種意識在社會存在底發展中所起的倒也不是消極的作用。社會意識給社會存在底發展以反作用，而社會意識愈正確地反映社會發展底客觀法則，它底這種作用就愈大。把握住客觀的、離社會意識而獨立的社會存在底辯證法，以便藉助於社會意識、藉助於先進的革命階級底階級意識而盡可能明顯地、正確地、批判地反作用於社會發展底進程，以便確定自己的階級立場，確定自己在爲着歷史發展進程而作的鬥爭中的任務，——這便是馬克思和列寧所看到的歷史唯物論底基本任務。他們所看到的辯證的唯物論者和庸俗的歷史的客觀主義者之間的基本區別，也就在這裏。

在國際孟塞維主義的理論家底想像中，歷史唯物論往往變成了宿命論（Fatalism），變成了客觀的、不可避免的、鐵面無情的歷史發展進程之被動的紀事冊了。他們完全抽象地設想着歷史發展之客觀的必然的進程；他們離開了實在的階級關係，忽略了社會爭鬥這一（仿馬克思底語調）最偉大的歷史的動力，去設想歷史發展底必然進程。於是這些諷刺畫式的（意即歪曲的）——譯者——「馬克思主義者」底大學教授式的客觀主義就此形成了。在口頭上他們揚言在對歷史發展底評估中，站在客觀的、「不感情用事的」、「超階級的觀點上，可是實際上他們卻統統是布爾喬亞情緒和志趣底表達者。

歷史唯物論恰恰跟考茨基、亞德勒和其他一切資產集團底理論食客們所提倡以「修整」歷史唯

物論的那種「客觀主義的」、「超階級的」、「非黨派的」、「非政治化的」理論最不相像的。馬克思主義視唯物史觀爲行動的理論，這一理論底表達者，在現代的社會爭鬥中是站着一定的階級的、黨派的立場的。歷史唯物論從頭到底是一種階級的、黨派的理論。歷史唯物論跟勞工階級底宇宙觀、跟唯物辯證法、跟社會爭鬥和勞工革命底理論，不可分離地連繫着，即跟科學社會主義底學說不可分離地聯繫着。把唯物史觀劃分爲幾部分，接受其中的某幾部分而拋棄另幾部分——只有糊塗分子和折衷論者會這樣幹。因此，在正確的理解之下的歷史唯物論，是布爾喬亞社會科學所絕對不能接受的，在機體上是跟它不相容而且敵視的。史的唯物論不能與它底革命的內容相分離；假使跟勞工階級底政治鬥爭失去了密切的連繫，它就成爲不可思議的東西了。史的唯物論由於它底高級的、嚴格的科學性而成爲社會科學底高級的收穫；這種高級的和嚴格的科學性跟革命性底聯合——而且這是歷史學說本身內部和不可分離地存在着的聯合——這便是它底不可克服的、引人注意的力量。

第二節 唯物史觀底基本要點

我們先要極簡略地講一講唯物史觀底一些最重要的特徵，在馬克思、恩格斯和列寧著作中充分予

以發揮的那些特點。

人們有時往往把歷史唯物論看作只是馬克思底經濟研究一種底結果，或是只從著名的政治經濟學批判序言底出現上去探求它（史的唯物論——譯者——底產生——這是完全不對的。歷史唯物論是馬克思和恩格斯批判地克服了所有馬克思主義底三大來源——古典派哲學、政治經濟學和空想社會主義——之後所形成的有組織的和完整的科學理論。在所有這三個來源中，未來的唯物史觀底各個原素都進行了歷史的準備。我們後面要講到，它是在舊唯物論關於社會環境底作用的學說中，在黑格爾歷史哲學和法理哲學底某些原素中，在古典派經濟學者論勞動爲財富之來源的學說中，在空想社會主義者對於社會矛盾和社會鬥爭的思想中——是在這幾種學說中形成起來的。

但是所有這些哲學的、歷史的、經濟的以及社會的理論，都只是歷史過程底個別方面而已。這些理論或學說，都祇供給了生的原料，它沒有能够把這些原料提高到科學系統化底階段。阻礙執行這一任務的原因，是存在於這些理論或學說之布爾喬亞和小布爾喬亞的本性。它們不能澈底地貫徹唯物論，阻礙了上述任務底實現；在它們底唯物論中，保持着唯心的歷史觀底成份；同時，在那些學說中又缺乏社會關係底辯證觀，它們不把社會關係看作變化的、流動的、歷史的組織。舊的歷史哲學和古典派的政治經濟學，在

基本上持着承認人類具有某種永久的、不變的「本質」之觀點；他們認為這種本質就是各個人底要求和利益，是「脫離」社會的布爾喬亞的個人；他們以為各個人均與其他許許多多個人結成條約關係，這樣就形成了「公民」的社會。他們只有「單獨的個人和公民社會」底觀念（馬克思語）。他們只限於觀察個人行動底思想的動機，而不進一步地研究這些思想在社會生產條件中的物質的根源：在較好的場合，舊的唯物論者也只說到一般的「人民」，在歷史上表現行動的「國民」以及「人種」等等。

過去一切歷史理論底基本缺點，就在於它們不知道站到真正科學的系統化底正確道路上去。第一，它們不知道抓住社會發展中的客觀規律性，不知道在物質的生產條件中揭露那些激起個人活動的思想動機底客觀根源。第二，這些理論家不知道從個人行動底觀點提高到羣衆行動，整個社會階級行動底觀點上去。舊的歷史哲學和政治經濟學底這一切缺點，是由於當時資產階級所處經濟地位底諸種特點和由這些特點所決定的宇宙觀使然的。所以那時必須堅決地、批判地克服舊的直觀的唯物論和舊的唯心的歷史哲學。只有辯證法唯物論底哲學，新的先進階級、勞工階級底哲學，纔有能力做到這一步。馬克思主義領受了和批判地改造了一切過去社會學說底最高的成績，把社會的理論跟勞工階級底革命實踐連繫了起來，這樣它就把舊的歷史和社會學提高到「科學底階段」上了。馬克思主義指示了「到歷史